



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1997/902  
17 de noviembre de 1997  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 17 DE NOVIEMBRE DE 1997 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

Tengo el honor de transmitirle la comunicación adjunta, de fecha 14 de noviembre de 1997, que me dirigió el Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica.

Le agradecería que tuviera a bien señalar la carta del Director General a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Kofi A. ANNAN

ANEXO

Carta de fecha 14 de noviembre de 1997 dirigida al  
Secretario General por el Director General del  
Organismo Internacional de Energía Atómica

Deseo señalar a su atención que en la noche del 13 de noviembre de 1997 se envió a las autoridades iraquíes una notificación en que se les comunicaba que, en vista de las circunstancias imperantes, se había decidido retirar del Iraq hasta nuevo aviso al personal del Grupo de Vigilancia Nuclear del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA).

El personal del OIEA partió del aeropuerto de Habbaniya (Iraq) a las 8.00 horas del 14 de noviembre de 1997, y permanecerá en Bahrein mientras se toman medidas para resolver su situación inmediata.

Le agradecería que tuviera a bien señalar esta carta a la atención del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hans BLIX

-----